



**Miele**

# PDR 9xx/5xx

**en** Program Guide Commercial Tumble Dryers

**fr** Aperçu des programmes Sécheuses professionnelles

<b>en</b> .....	4
<b>fr</b> .....	20

<b>PDR 9xx program guide .....</b>	4
“Label” program package .....	4
“Standard” program package .....	5
“Sport” program package .....	8
“Flatwork” program package .....	9
“Bedding” program package.....	10
“Cleaning contractors” program package.....	11
“Fire department” program package.....	12
“WetCare” program package .....	13
“Equestrian” program package .....	14
“Special programs” program package .....	15
“Individual programs” program package.....	16
<b>PDR 5xx program guide .....</b>	17
“Label” program package .....	17
“Standard” program package .....	18

# en - PDR 9xx program guide

---

## “Label” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Cottons 	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Hand iron plus (15%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (ℓ) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 914:</b> 30 lb (14 kg) <b>PDR 918:</b> 40 lb (18 kg)
 Cottons PRO	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Hand iron plus (15%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (ℓ) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 922:</b> 50 lb (22 kg) <b>PDR 928:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 944:</b> 97 lb (44 kg)

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “Standard” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Cottons	Single and multi-layer cotton/linen items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Hand iron plus (15%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Gentle tumble</li> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 914:</b> 30 lb (14 kg) <b>PDR 918:</b> 40 lb (18 kg) <b>PDR 922:</b> 50 lb (22 kg) <b>PDR 928:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 944:</b> 97 lb (44 kg)
 Minimum Iron	Minimum iron items made of synthetic, cotton, or mixed fiber	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Hand iron plus (10%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Gentle tumble</li> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 918:</b> 14 lb (6.5 kg) <b>PDR 922:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 928:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 944:</b> 35 lb (16 kg)
 Woolens	Woolen items	-	-	<b>PDR 910:</b> 4.5 lb (2 kg) <b>PDR 914:</b> 5.5 lb (2.5 kg)
 Delicates	Delicate synthetic, cotton, or mixed fiber fabrics	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 918:</b> 7 lb (3.3 kg) <b>PDR 922:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 928:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 944:</b> 18 lb (8 kg)

# en - PDR 9xx program guide

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
Timed Drying, cool air	Items that need airing	-	- (⌚) Anti-crease*	
Timed Drying, warm air	For drying small loads or for airing individual items	-	- (⌚) Gentle tumble - (⌚) Anti-crease*	
Timed Warm air hygiene	For drying small loads or for airing individual items	-	- (⌚) Anti-crease*	
Basket -Low temperature	Items suitable for tumble drying for which mechanical stress should be avoided.	-	-	
Basket Program	Items suitable for tumble drying for which mechanical stress should be avoided.	-	-	
Towelling	Particularly absorbent fabrics (e.g., hand towels, flannels, or bathrobes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (20%)</li> <li>- Hand Iron (12%)</li> <li>- Hand iron plus (8%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 30 lb (14 kg) <b>PDR 918:</b> 40 lb (18 kg) <b>PDR 922:</b> 50 lb (22 kg) <b>PDR 928:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 944:</b> 97 lb (44 kg)
Denim	Items made of hard-wearing denim	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand iron plus (8%)</li> <li>- Normal (2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Gentle tumble</li> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	
Shirts	Shirts	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 2.2 lb (1 kg) <b>PDR 914:</b> 5.5 lb (2.5 kg) <b>PDR 918:</b> 7 lb (3.3 kg)
Silks	Silk items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Hand iron plus (16%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (0%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 922:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 928:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 944:</b> 18 lb (8 kg)

## en - PDR 9xx program guide

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Automatic Plus	Mixed loads of garments suitable for the "Cottons" and "Minimum iron" programs	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Hand iron plus (15%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Gentle tumble</li> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 914:</b> 30 lb (14 kg) <b>PDR 918:</b> 40 lb (18 kg) <b>PDR 922:</b> 50 lb (22 kg) <b>PDR 928:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 944:</b> 97 lb (44 kg)
 Smoothing	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cotton and linen fabric</li> <li>- Minimum iron items made of cotton, synthetic, or mixed fiber, e.g., trousers, jackets, shirts</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Gentle tumble</li> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 4.5 lb (2 kg) <b>PDR 914:</b> 5.5 lb (2.5 kg) <b>PDR 918:</b> 7 lb (3.3 kg) <b>PDR 922:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 928:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 944:</b> 18 lb (8 kg)

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

# en - PDR 9xx program guide

## “Sport” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Sportswear	Polyester or polyamide with and without spandex	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Hand iron plus (8%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	
 Outerwear	Polyamide and membrane items  Outdoor clothing which is suitable for tumble drying	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 918:</b> 14 lb (6.5 kg) <b>PDR 922:</b> 18 lb (8 kg)
 Proofing	Items suitable for tumble drying, e.g., microfiber fabrics, skiwear, outdoor clothing, fine, close-weave cotton garments (poplin), tablecloths.  <b>Caution: fire hazard!</b> Fabrics proofed with paraffinic agents must not be tumble dried.  This program includes an additional proofing fixing phase. Only use proofing agents which are stated by the manufacturer as being “suitable for use on membrane textiles”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (0%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 928:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 944:</b> 35 lb (16 kg)
 Reactivation	Polyamide and membrane items  The drying process revitalizes the fibers, which improves the water-repelling effect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (0%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “Flatwork” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
Cottons, dry plus	Single and multi-layer cotton/linen items	- Extra dry (-4%)	- (⊖) Anti-crease*	
Cottons, dry	Single and multi-layer cotton/linen items	- Normal (0%)	- (⊖) Anti-crease*	
Cottons 20% res. moisture	Single and multi-layer cotton/linen items	- Hand iron plus (20%)	- (⊖) Anti-crease*	
Cottons 25% res. moisture	Single and multi-layer cotton/linen items	- Hand Iron (25%)	- (⊖) Anti-crease*	
Cottons 40% res. moisture	Single and multi-layer cotton/linen items	- Machine iron (40%)	- (⊖) Anti-crease*	
Minimum Iron, dry	Minimum iron items made of synthetic, cotton, or mixed fiber	- Normal plus (0%)	- (⊖) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 11 lb (5 kg)
Min. Iron 10% res. moisture	Minimum iron items made of synthetic, cotton, or mixed fiber	- Hand iron plus (10%)	- (⊖) Anti-crease*	<b>PDR 918:</b> 14 lb (6.5 kg) <b>PDR 922:</b> 18 lb (8 kg)
Min. Iron 20% res. moisture	Minimum iron items made of synthetic, cotton, or mixed fiber	- Hand Iron (20%)	- (⊖) Anti-crease*	<b>PDR 928:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 944:</b> 35 lb (16 kg)

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

# en - PDR 9xx program guide

---

## “Bedding” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Down Bedding	Down duvets and pillows	- Normal (0%)	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 914:</b> 22 lb (10 kg) (approx. 1 duvet or 2 pillows)
 Synthetic Bedding	Synthetic duvets and pillows	- Normal (0%)	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 918:</b> 29 lb (13 kg) (approx. 3 pillows or 1 duvet + 1 pillow) <b>PDR 922:</b> 35 lb (16 kg) (approx. 4 pillows or 1 duvet + 2 pillows or 2 duvets) <b>PDR 928:</b> 44 lb (20 kg) (approx. 5 pillows or 1 duvet + 3 pillows or 2 duvets)
 Natural Hair Bedding	Natural fiber duvets and blankets  Natural fiber duvets must not be fully dried in the tumble dryer, as otherwise there is a risk of the fibers becoming matted. Partial drying only is recommended.	-	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 944:</b> 71 lb (32 kg) (approx. 8 pillows or 3 duvets + 3 pillows or 4 duvets)
 Pillows	Pillows	- Normal (0%)	- (⌚) Anti-crease*	

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “Cleaning contractors” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Mops	Cotton mops	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (20%)</li> <li>- Hand Iron (15%)</li> <li>- Hand iron plus (10%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 914:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 918:</b> 29 lb (13 kg) <b>PDR 922:</b> 35 lb (16 kg) <b>PDR 928:</b> 44 lb (20 kg) <b>PDR 944:</b> 70.5 lb (32 kg)
 Microfiber Mops	Microfiber mops	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	
 Cleaning Cloths	Microfiber cloths, dusters	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> <li>- Extra dry (-2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 918:</b> 14 lb (6.5 kg) <b>PDR 922:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 928:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 944:</b> 35 lb (16 kg)

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

# en - PDR 9xx program guide

## “Fire department” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Face Masks	Breathing masks with head straps  Breathing masks may only be tumble dried if they are held in place in the drum by special holders (optional accessories).	-	-	<b>PDR 910:</b> 2 items <b>PDR 914:</b> 8 items <b>PDR 918:</b> 12 items <b>PDR 922:</b> 16 items <b>PDR 928:</b> 12 items <b>PDR 944:</b> 16 items
 Protective Clothing	Protective suits (e.g., Nomex® firefighting apparel), overalls, jackets, trousers  For an optimized drying result, turn the fabrics inside out.	- Normal (2%)	- (⊗) Anti-crease*	
 Proof Protect. Clothing	Fabrics treated with a proofing agent.  Proofed fabrics may only be used with proofing agents that are suitable for membrane fabrics and are based on fluorochemical compounds.  Close velcro fasteners or cover with Floorband.  <b>Caution: fire hazard!</b> Fabrics proofed with paraffinic agents must not be tumble dried.	- Normal (2%)	- (⊗) Anti-crease*	<b>PDR 910:</b> 10 lb (4.5 kg) <b>PDR 914:</b> 15 lb (6.6 kg) <b>PDR 918:</b> 20 lb (9 kg) <b>PDR 922:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 928:</b> 29 lb (13 kg) <b>PDR 944:</b> 44 lb (20 kg)
 Safety Clothing	Synthetic fibers and cottons  Close velcro fasteners or cover with Floorband.  For an optimized drying result, turn the fabrics inside out.	- Normal (2%)	- (⊗) Anti-crease*	
 Helmets	Firefighting helmets that the manufacturer has approved for machine drying.  Remove helmets from the protective bag after washing and place on the base of the dryer drum.  Visors must be pushed into the helmet before drying.  The helmets must be acclimatized to the ambient air for 24 hours after the end of the program.	-	-	<b>PDR 910:</b> - <b>PDR 914:</b> 4 helmets <b>PDR 918:</b> 5 helmets <b>PDR 922:</b> 6 helmets <b>PDR 928:</b> 8 helmets <b>PDR 944:</b> 13 helmets

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “WetCare” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
W WetCare Sensitive	Non-washable outerwear	-	- (⌚) Anti-crease*	
W WetCare Silks	Non-washable outerwear which creases easily	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Hand iron plus (16%)</li> <li>- Slightly dry (8%)</li> <li>- Normal (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 914:</b> 11 lb (5 kg)
W WetCare Intensive	Washable outerwear	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Hand iron plus (15%)</li> <li>- Slightly dry (2%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> <li>- Extra dry (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 918:</b> 14 lb (6.5 kg) <b>PDR 922:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 928:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 944:</b> 35 lb (16 kg)

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “Equestrian” program package

 Risk of damage due to metal buckles, hooks, and eye fasteners.

Metal buckles, hooks, and eye fasteners may damage fabrics and the dryer drum.

Remove all metal buckles, hooks, and eye fasteners before tumble drying.

If the metal buckles, hooks, and eye fasteners cannot be removed, they must be covered with suitable protective bags (optional Miele accessories).

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
 Horse Blankets	Horse blankets, saddlecloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 910:</b> 18 lb (8 kg (approx. 5 saddlecloths or 1 summer blanket)) <b>PDR 914:</b> 22 lb (10 kg (approx. 7 saddlecloths or 2 summer blankets or 1 winter blanket))
 Wool Horse Blankets	Horse blankets containing a high proportion of wool	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Anti-crease*</li> </ul>	<b>PDR 918:</b> 29 lb (13 kg (approx. 9 saddlecloths or 2–3 summer blankets or 1–2 winter blankets)) <b>PDR 922:</b> 35 lb (16 kg (approx. 11 saddlecloths or 2–3 summer blankets or 1–2 winter blankets)) <b>PDR 928:</b> 44 lb (20 kg (approx. 12 saddlecloths or 3 summer blankets or 2 winter blankets)) <b>PDR 944:</b> 71 lb (32 kg (approx. 18 saddlecloths or 4–5 summer blankets or 3 winter blankets))

\* Can only be selected if the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## “Special programs” program package

You can put together 5 special programs on the machine and assign your own program names. Enter the program names in the table.

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
❖ Special program 1				
❖ Special program 2				<b>PDR 910:</b> ≤ 22 lb (10 kg) <b>PDR 914:</b> ≤ 31 lb (14 kg)
❖ Special program 3				<b>PDR 918:</b> ≤ 40 lb (18 kg) <b>PDR 922:</b> ≤ 49 lb (22 kg)
❖ Special program 4				<b>PDR 928:</b> ≤ 62 lb (28 kg) <b>PDR 944:</b> ≤ 97 lb (44 kg)
❖ Special program 5				

# en - PDR 9xx program guide

## “Individual programs” program package

You can put together 20 individual programs in the Miele Benchmark Programming Tool (see “Miele Benchmark Programming Tool Manual”) and assign your own program names. Enter the program names in the table.

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Selectable extras	Load size
♪ 1 Individual program 1				
♪ 2 Individual program 2				
♪ 3 Individual program 3				
♪ 4 Individual program 4				
♪ 5 Individual program 5				
♪ 6 Individual program 6				
♪ 7 Individual program 7				
♪ 8 Individual program 8				<b>PDR 910:</b> ≤ 22 lb (10 kg)
♪ 9 Individual program 9				<b>PDR 914:</b> ≤ 31 lb (14 kg)
♪ 10 Individual program 10				<b>PDR 918:</b> ≤ 40 lb (18 kg)
♪ 11 Individual program 11				<b>PDR 922:</b> ≤ 49 lb (22 kg)
♪ 12 Individual program 12				<b>PDR 928:</b> ≤ 62 lb (28 kg)
♪ 13 Individual program 13				<b>PDR 944:</b> ≤ 97 lb (44 kg)
♪ 14 Individual program 14				
♪ 15 Individual program 15				
♪ 16 Individual program 16				
♪ 17 Individual program 17				
♪ 18 Individual program 18				
♪ 19 Individual program 19				
♪ 20 Individual program 20				

## “Label” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Activatable extras	Load size
 Cottons ◀	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 510:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 514:</b> 31 lb (14 kg) <b>PDR 518:</b> 40 lb (18 kg)
 Cottons PRO	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 522:</b> 49 lb (22 kg) <b>PDR 528:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 544:</b> 97 lb (44 kg)

\* If the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

# en - PDR 5xx program guide

## “Standard” program package

Program name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Activatable extras	Load size
 Cottons	Single and multi-layer cotton/linen items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> </ul>	-  Anti-crease*	<b>PDR 510:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 514:</b> 31 lb (14 kg) <b>PDR 518:</b> 40 lb (18 kg) <b>PDR 522:</b> 49 lb (22 kg) <b>PDR 528:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 544:</b> 97 lb (44 kg)
 Minimum Iron	Minimum iron items made of synthetic, cotton, or mixed fiber	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	-  Anti-crease*	<b>PDR 510:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 514:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 518:</b> 14.5 lb (6.5 kg) <b>PDR 522:</b> 18 lb (8 kg) <b>PDR 528:</b> 22 lb (10 kg) <b>PDR 544:</b> 35 lb (16 kg)
 Woolens	Woolen items	-	-	<b>PDR 510:</b> 4.5 lb (2 kg) <b>PDR 514:</b> 5.5 lb (2.5 kg)
 Delicates	Delicate synthetic, cotton, or mixed fiber fabrics	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	-  Anti-crease*	<b>PDR 518:</b> 7 lb (3.3 kg) <b>PDR 522:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 528:</b> 11 lb (5 kg) <b>PDR 544:</b> 18 lb (8 kg)
 Timed Drying, cool air	Items that need airing	-	-  Anti-crease*	
 Timed Drying, warm air	For drying small loads or for airing individual items	-	-  Anti-crease*	
 Cottons Low temperature	For drying small loads or for airing individual items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40%)</li> <li>- Hand Iron (25%)</li> <li>- Normal (0%)</li> <li>- Normal plus (-2%)</li> </ul>	-  Anti-crease*	<b>PDR 510:</b> 9 lb (4 kg) <b>PDR 514:</b> 31 lb (14 kg) <b>PDR 518:</b> 40 lb (18 kg) <b>PDR 522:</b> 49 lb (22 kg) <b>PDR 528:</b> 62 lb (28 kg) <b>PDR 544:</b> 97 lb (44 kg)
 Minimum Iron Low temperature	Items suitable for tumble drying for which mechanical stress should be avoided.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand Iron (20%)</li> <li>- Normal (2%)</li> <li>- Normal plus (0%)</li> </ul>	-  Anti-crease*	

\* If the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

<b>PDR 9xx aperçu des programmes .....</b>	20
Ensemble de programmes « Label » .....	20
Ensemble de programmes « Standard » .....	21
Ensemble de programmes « Sport » .....	24
Ensemble de programmes « Linge plat » .....	25
Ensemble de programmes « Couettes » .....	26
Ensemble de programmes « Entreprise nettoyage » .....	27
Ensemble de programmes « Pompier » .....	28
Ensemble de programmes « WetCare » .....	29
Ensemble de programmes « Centres équestres » .....	30
Ensemble de programmes « Programmes spéciaux » .....	31
Ensemble de programmes « Progr. individuelles » .....	32
<b>PDR 5xx aperçu des programmes .....</b>	33
Ensemble de programmes « Label » .....	33
Ensemble de programmes « Standard » .....	34

# fr - PDR 9xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Label »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
 Coton	Articles en coton présentant une humidité résiduelle normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (15%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (☞) Infroissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 914 : 14 kg (30 lb)</b> <b>PDR 918 : 18 kg (40 lb)</b>
 Coton PRO	Articles en coton présentant une humidité résiduelle normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (15%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (☞) Infroissable*</li> </ul>	<b>PDR 922 : 22 kg (50 lb)</b> <b>PDR 928 : 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : 44 kg (97 lb)</b>

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

## Ensemble de programmes « Standard »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
 Blanc/Couleurs	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (15%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Rythme Délicat</li> <li>-  Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 914 : 14 kg (30 lb)</b> <b>PDR 918 : 18 kg (40 lb)</b> <b>PDR 922 : 22 kg (50 lb)</b> <b>PDR 928 : 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : 44 kg (97 lb)</b>
 Non repassable	Articles non repassables en synthétique, coton ou fibres mélangées	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (10%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Rythme Délicat</li> <li>-  Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 918 : 6,5 kg (14 lb)</b> <b>PDR 922 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 928 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 944 : 16 kg (35 lb)</b>
 Laine	Articles en laine	-	-	<b>PDR 910 : 2 kg (4,5 lb)</b>
 Fin	Tissus synthétiques, en coton ou fibre mélangées délicats	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-  Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 914 : 2,5 kg (5,5 lb)</b> <b>PDR 918 : 3,3 kg (7 lb)</b> <b>PDR 922 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 928 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 944 : 8 kg (18 lb)</b>

## fr - PDR 9xx aperçu des programmes

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
Minuterie froid	Articles devant être aérés	-	- (☞) Infroissable*	
Minuterie chaud	Pour sécher de petites quantités ou pour aérer des articles individuellement	-	- ☺ Rythme Délicat - (☞) Infroissable*	
Minuterie chaud Hygiène	Pour sécher de petites quantités ou pour aérer des articles individuellement	-	- (☞) Infroissable*	
Panier délicat	Articles allant à la sécheuse et devant être épargnés d'un stress mécanique.	-	-	
Programme panier	Articles allant à la sécheuse et devant être épargnés d'un stress mécanique.	-	-	
Linge éponge	Textiles particulièrement absorbants (tels que des essuie-mains, gants de toilettes ou peignoirs de bain)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (20%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (12%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (8%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 14 kg (30 lb)</b> <b>PDR 918 : 18 kg (40 lb)</b> <b>PDR 922 : 22 kg (50 lb)</b> <b>PDR 928 : 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : 44 kg (97 lb)</b>
Jeans	Articles en jean résistant	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (8%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ☺ Rythme Délicat</li> <li>- (☞) Infroissable*</li> </ul>	

## fr - PDR 9xx aperçu des programmes

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
 Chemises	Chemises	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 1 kg (2,2 lb)</b> <b>PDR 914 : 2,5 kg (5,5 lb)</b> <b>PDR 918 : 3,3 kg (7 lb)</b>
 Soie	Articles en soie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (16%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 922 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 928 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 944 : 8 kg (18 lb)</b>
 Automatic plus	Charges mixtes de textiles adaptés aux programmes « Coton » et « Non repassable »	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (15%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Rythme Délicat</li> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 914 : 14 kg (30 lb)</b> <b>PDR 918 : 18 kg (40 lb)</b> <b>PDR 922 : 22 kg (50 lb)</b> <b>PDR 928 : 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : 44 kg (97 lb)</b>
 Défroissage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Textiles en coton ou en lin</li> <li>- Articles non repassables en coton, synthétique ou fibres mélangées, tels que les pantalons, vestes et chemises</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Rythme Délicat</li> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 2 kg (4,5 lb)</b> <b>PDR 914 : 2,5 kg (5,5 lb)</b> <b>PDR 918 : 3,3 kg (7 lb)</b> <b>PDR 922 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 928 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 944 : 8 kg (18 lb)</b>

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

# fr - PDR 9xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Sport »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
 Textiles sport	Polyester ou polyamide avec et sans élasthanne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (8%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	- (☞) Infoissable*	
 Outdoor	Articles en polyamide et en membrane  Vêtements d'extérieur pouvant passer à la sécheuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	- (☞) Infoissable*	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 918 : 6,5 kg (14 lb)</b> <b>PDR 922 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 928 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 944 : 16 kg (35 lb)</b>
 Imperméabilisation	Articles allant à la sécheuse, par ex. microfibres, vêtements de ski, vêtements d'extérieur, vêtements en coton à tissage serré (popeline), nappes.  <b>Attention : risque d'incendie!</b> Les tissus imperméabilisés avec des agents paraffiniques ne doivent pas passer à la sécheuse.  Ce programme comporte également une phase supplémentaire de fixation de l'imperméabilisation. Traitez ces textiles uniquement avec des produits d'imperméabilisation portant l'indication « approprié pour les textiles en membrane ».	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> </ul>	- (☞) Infoissable*	
 Réactivation	Articles en polyamide et en membrane  L'opération de séchage revitalise les fibres, ce qui améliore l'effet hydrofuge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> </ul>	- (☞) Infoissable*	

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

## Ensemble de programmes « Linge plat »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
<input checked="" type="checkbox"/> Blanc/Couleur séch. normal+	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage intensif (-4%)	- (⌚) Infoissable*	
<input checked="" type="checkbox"/> Blanc/Couleur séch. normal	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage normal (0%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 910 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 914 : 14 kg (30 lb)</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Blanc/Couleur 20% HR	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage fer repasser + (20%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 918 : 18 kg (40 lb)</b> <b>PDR 922 : 22 kg (50 lb)</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Blanc/Couleur 25% HR	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage fer à repasser (25%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 928 : 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : 44 kg (97 lb)</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Blanc/Couleur 40% HR	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage repasseuse (40%)	- (⌚) Infoissable*	
<input checked="" type="checkbox"/> Non repassab. séch. normal	Articles non repassables en synthétique, coton ou fibres mélangées	- Séchage normal + (0%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 5 kg (11 lb)</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Non repassab. 10% HR	Articles non repassables en synthétique, coton ou fibres mélangées	- Séchage fer repasser + (10%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 918 : 6,5 kg (14 lb)</b> <b>PDR 922 : 8 kg (18 lb)</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Non repass. 20% HR	Articles non repassables en synthétique, coton ou fibres mélangées	- Séchage fer à repasser (20%)	- (⌚) Infoissable*	<b>PDR 928 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 944 : 16 kg (35 lb)</b>

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

# fr - PDR 9xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Couettes »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
Literie duvets	Couettes plumes et oreillers	- Séchage normal (0%)	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 910 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 914 : 10 kg (22 lb)</b> (env. 1 couette ou 2 oreillers)
Literie synthétique	Couettes et oreillers synthétiques	- Séchage normal (0%)	- (☞) Infroissable*	
Literie de crin naturel	Couettes et couvertures en fibres naturelles  Les couettes en fibres naturelles ne doivent pas être entièrement séchées dans la sécheuse, sinon les fibres tendent à se feutrer. Nous recommandons un séchage seulement partiel.	-	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 918 : 13 kg (29 lb)</b> (env. 3 oreillers ou 1 couette + 1 oreiller) <b>PDR 922 : 16 kg (35 lb)</b> (env. 4 oreillers ou 1 couette + 2 oreillers ou 2 couettes) <b>PDR 928 : 20 kg (44 lb)</b> (env. 5 oreillers ou 1 couette + 3 oreillers ou 2 couettes) <b>PDR 944 : 32 kg (71 lb)</b> (env. 8 oreillers ou 3 couettes + 3 oreillers ou 4 couettes)
Oreillers	Oreillers	- Séchage normal (0%)	- (☞) Infroissable*	

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

## Ensemble de programmes « Entreprise nettoyage »

Nom du programme	Textiles convenant au pro- gramme	Niveaux de séchage pouvant être sélection- nés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélection- nées	Charge
 Fauberts	Serpillières en coton	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (20%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (15%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (10%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 914 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 918 : 13 kg (29 lb)</b> <b>PDR 922 : 16 kg (35 lb)</b> <b>PDR 928 : 20 kg (44 lb)</b> <b>PDR 944 : 32 kg (70,5 lb)</b>
 Faubert microfibre	Serpillières microfibre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	
 Lavettes	Tissus microfibre, chif- fons	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> <li>- Séchage intensif (-2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 5 kg (11 lb)</b> <b>PDR 918 : 6,5 kg (14 lb)</b> <b>PDR 922 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 928 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 944 : 16 kg (35 lb)</b>

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

# fr - PDR 9xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Pompier »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
⌚ Masque prot. respiratoire	Masques respiratoires avec des sangles  Les masques respiratoires peuvent passer à la sécheuse s'ils sont maintenus en place dans le tambour avec des supports spéciaux (accessoires en option).	-	-	<b>PDR 910 :</b> 2 articles <b>PDR 914 :</b> 8 articles <b>PDR 918 :</b> 12 articles <b>PDR 922 :</b> 16 articles <b>PDR 928 :</b> 12 articles <b>PDR 944 :</b> 16 articles
👤 Tenue de protection	Vêtements de protection (par ex. vêtements de protection ignifuge Nomex®), salopettes, vestes, pantalons  Pour optimiser le résultat de séchage, retournez le textile.	- Séchage normal (2%)	- (☞) Infroissable*	
👤 Imperméabil. tenue protect.	Textiles traités avec un agent imperméabilisant.  Les tissus imperméabilisés doivent être utilisés avec des agents imperméabilisants convenant aux tissus en membrane et fabriqués à base de composés fluorés.  Fermez les attaches en velcro ou recouvrez-les de Floorband.  <b>Attention : risque d'incendie!</b> Les tissus imperméabilisés avec des agents paraffiniques ne doivent pas passer à la sécheuse.	- Séchage normal (2%)	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 910 :</b> 4,5 kg (10 lb) <b>PDR 914 :</b> 6,6 kg (15 lb) <b>PDR 918 :</b> 9 kg (20 lb) <b>PDR 922 :</b> 10 kg (22 lb) <b>PDR 928 :</b> 13 kg (29 lb) <b>PDR 944 :</b> 20 kg (44 lb)
👤+ Vêtements secours	Fibres synthétiques et coton  Fermez les attaches en velcro ou recouvrez-les de Floorband.  Pour optimiser le résultat de séchage, retournez le textile.	- Séchage normal (2%)	- (☞) Infroissable*	
⛑ Casque	Casques ignifuges approuvés par le fabricant pour le séchage en machine.  Retirez les casques du sac de protection après le lavage et placez-les sur la base du tambour de la sécheuse.  Rentrez les visières dans le casque avant le séchage.  Les casques doivent être acclimatés à l'air ambiant les 24 heures qui suivent la fin du programme.	-	-	<b>PDR 910 :</b> - <b>PDR 914 :</b> 4 casques <b>PDR 918 :</b> 5 casques <b>PDR 922 :</b> 6 casques <b>PDR 928 :</b> 8 casques <b>PDR 944 :</b> 13 casques

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

## Ensemble de programmes « WetCare »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
W WetCare délicat	Pour les vêtements d'extérieur non lavables	-	- (⊗) Infoissable*	
W WetCare soie	Vêtements d'extérieur non lavables qui se froissent facilement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (20%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (16%)</li> <li>- Légère humidité (8%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⊗) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 : 4 kg (9 lb)</b> <b>PDR 914 : 5 kg (11 lb)</b>
W WetCare intensif	Vêtements d'extérieur lavables	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage fer repasser + (15%)</li> <li>- Légère humidité (2%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> <li>- Séchage intensif (-4%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⊗) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 918 : 6,5 kg (14 lb)</b> <b>PDR 922 : 8 kg (18 lb)</b> <b>PDR 928 : 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 944 : 16 kg (35 lb)</b>

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

## Ensemble de programmes « Centres équestres »

 Risque de dommages en raison de boucles en métal, crochets et fixations à œillet.

Il se peut que les boucles, crochets et fixations à œillet en métal endommagent les tissus et le tambour de la sécheuse.

Retirez toutes les boucles, crochets et fixations à œillet en métal avant de mettre les articles dans le tambour.

Si les boucles, crochets et fixations à œillet en métal ne peuvent pas être enlevés, les couvrir de sacs de protections adéquats (accessoires Miele en option).

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
 Couvertures cheval	Couvertures de chevaux, tapis de selles, guêtres, bottes à sabots, bandages et licous en textile	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage normal (2%)</li> <li>- Séchage normal + (0%)</li> </ul>	-  Infroissable*	<b>PDR 910</b> : 8 kg (18 lb) (env. 5 tapis de selle ou 1 couverture d'été)  <b>PDR 914</b> : 10 kg (22 lb) (env. 7 tapis de selle ou 2 couvertures d'été ou 1 couverture d'hiver)  <b>PDR 918</b> : 13 kg (29 lb) (env. 9 tapis de selle ou 2-3 couvertures d'été ou 1-2 couverture(s) d'hiver)  <b>PDR 922</b> : 16 kg (35 lb) (env. 11 tapis de selle ou 2-3 couvertures d'été ou 1-2 couverture(s) d'hiver)  <b>PDR 928</b> : 20 kg (44 lb) (env. 12 tapis de selle ou 3 couvertures d'été ou 2 couvertures d'hiver)  <b>PDR 944</b> : 32 kg (71 lb) (env. 18 tapis de selle ou 4-5 couvertures d'été ou 3 couvertures d'hiver)
 Couvertures cheval laine	Couvertures de chevaux contenant une grande proportion de laine	-	-  Infroissable*	

\* Peut être sélectionné uniquement si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

### Ensemble de programmes « Programmes spéciaux »

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux sur la machine et attribuer vos propres noms de programmes. Saisissez le nom du programme dans le tableau.

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
Programme spécial 1				
Programme spécial 2				<b>PDR 910 : ≤ 10 kg (22 lb)</b> <b>PDR 914 : ≤ 14 kg (30 lb)</b>
Programme spécial 3				<b>PDR 918 : ≤ 18 kg (40 lb)</b> <b>PDR 922 : ≤ 22 kg (50 lb)</b>
Programme spécial 4				<b>PDR 928 : ≤ 28 kg (62 lb)</b> <b>PDR 944 : ≤ 44 kg (97 lb)</b>
Programme spécial 5				

# fr - PDR 9xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Progr. individuelles »

Vous pouvez composer 20 programmes individuels dans l'outil de programmation Miele Benchmark (cf. « Outil de programmation Miele Benchmark manuel ») et assignez vos propres noms de programmes. Saisissez le nom du programme dans le tableau.

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options pouvant être sélectionnées	Charge
♪ 1 Programme individuel 1				
♪ 2 Programme individuel 2				
♪ 3 Programme individuel 3				
♪ 4 Programme individuel 4				
♪ 5 Programme individuel 5				
♪ 6 Programme individuel 6				
♪ 7 Programme individuel 7				
♪ 8 Programme individuel 8				<b>PDR 910 : ≤ 10 kg (22 lb)</b>
♪ 9 Programme individuel 9				<b>PDR 914 : ≤ 14 kg (30 lb)</b>
♪ 10 Programme individuel 10				<b>PDR 918 : ≤ 18 kg (40 lb)</b>
♪ 11 Programme individuel 11				<b>PDR 922 : ≤ 22 kg (50 lb)</b>
♪ 12 Programme individuel 12				<b>PDR 928 : ≤ 28 kg (62 lb)</b>
♪ 13 Programme individuel 13				<b>PDR 944 : ≤ 44 kg (97 lb)</b>
♪ 14 Programme individuel 14				
♪ 15 Programme individuel 15				
♪ 16 Programme individuel 16				
♪ 17 Programme individuel 17				
♪ 18 Programme individuel 18				
♪ 19 Programme individuel 19				
♪ 20 Programme individuel 20				

## Ensemble de programmes « Label »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options activables	Charge
 Coton 	Articles en coton présentant une humidité résiduelle normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 910 :</b> ≤ 10 kg (22 lb) <b>PDR 914 :</b> ≤ 14 kg (30 lb) <b>PDR 918 :</b> ≤ 18 kg (40 lb)
 Coton PRO	Articles en coton présentant une humidité résiduelle normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40%)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25%)</li> <li>- Séchage normal (0%)</li> <li>- Séchage normal + (-2%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 922 :</b> ≤ 22 kg (50 lb) <b>PDR 928 :</b> ≤ 28 kg (62 lb) <b>PDR 944 :</b> ≤ 44 kg (97 lb)

\* Si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.

# fr - PDR 5xx aperçu des programmes

## Ensemble de programmes « Standard »

Nom du programme	Textiles convenant au programme	Niveaux de séchage pouvant être sélectionnés (humidité résiduelle en %)	Options activables	Charge
	Articles en coton/lin à une ou à plusieurs épaisseurs	- Séchage repasseuse (40%) - Séchage fer à repasser (25%) - Séchage normal (0%) - Séchage normal + (-2%)	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 510 :</b> ≤ 10 kg (22 lb) <b>PDR 514 :</b> ≤ 14 kg (30 lb) <b>PDR 518 :</b> ≤ 18 kg (40 lb) <b>PDR 522 :</b> ≤ 22 kg (50 lb) <b>PDR 528 :</b> ≤ 28 kg (62 lb) <b>PDR 544 :</b> ≤ 44 kg (97 lb)
	Articles non repassables en synthétique, coton ou fibres mélangées	- Séchage fer à repasser (20%) - Séchage normal (2%) - Séchage normal + (0%)	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 510 :</b> 4 kg (9 lb) <b>PDR 514 :</b> 5 kg (11 lb) <b>PDR 518 :</b> 6,5 kg (14 lb) <b>PDR 522 :</b> 8 kg (18 lb) <b>PDR 528 :</b> 10 kg (22 lb) <b>PDR 544 :</b> 16 kg (35 lb)
	Articles en laine	-	-	<b>PDR 510 :</b> 2 kg (4,5 lb)
	Tissus synthétiques, en coton ou fibre mélangées délicats	- Séchage fer à repasser (20%) - Séchage normal (2%) - Séchage normal + (0%)	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 514 :</b> 2,5 kg (5,5 lb) <b>PDR 518 :</b> 3,3 kg (7 lb) <b>PDR 522 :</b> 4 kg (9 lb) <b>PDR 528 :</b> 5 kg (11 lb) <b>PDR 544 :</b> 8 kg (18 lb)
	Articles devant être aérés	-	- (☞) Infroissable*	
	Pour sécher de petites quantités ou pour aérer des articles individuellement	-	- (☞) Infroissable*	
	Pour sécher de petites quantités ou pour aérer des articles individuellement	- Séchage repasseuse (40%) - Séchage fer à repasser (25%) - Séchage normal (0%) - Séchage normal + (-2%)	- (☞) Infroissable*	
	Articles allant à la sécheuse et devant être épargnés d'un stress mécanique.	- Séchage fer à repasser (20%) - Séchage normal (2%) - Séchage normal + (0%)	- (☞) Infroissable*	

\* Si l'option est activée dans la fonction de programmation dans le mode Exploitant.



Please have the model and serial number of your machine available when contacting Technical Service.

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

## U.S.A. Miele, Inc.

### National Headquarters

9 Independence Way  
Princeton, NJ 08540  
Phone: 800-991-9380  
[www.mieleusa.com/professional](http://www.mieleusa.com/professional)  
[prosales@mieleusa.com](mailto:prosales@mieleusa.com)

### Technical Service & Support

Phone: 800-991-9380  
[proservice@mieleusa.com](mailto:proservice@mieleusa.com)

## Canada Importer | Importateur Miele Limited | Limitée

**Professional Division**  
161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
Phone | Tél. : 1-888-325-3957  
[www.mieleprofessional.ca](http://www.mieleprofessional.ca)  
[professional@miele.ca](mailto:professional@miele.ca)

**Miele Professional Technical Service | Service Technique**  
Phone | Tél. : 1-888-325-3957  
[serviceprofessional@miele.ca](mailto:serviceprofessional@miele.ca)



Manufacturer | Fabricant : Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany | Allemagne